

## Homelessness: A CSZ Response

CSZ members spent three nights in January preparing and serving food for homeless men at a shelter in the Tenderloin.

It was an opportunity to do a mitzvah and, at the same time, join in an interfaith community-wide effort to help address the problem of homelessness. Each year, the San Francisco Interfaith Council sets up temporary shelters at churches around the city, and those congregations that cannot house people are asked to provide food. Our target site was St. Boniface Church.

The Va'ad agreed to volunteer for the first night and with Lisa Katz as the team leader, the night went more smoothly than we could have imagined. We schlepped over to the church, among other goodies, lasagnas, lentils, cookies and the biggest salad we had ever seen.

From a block away we saw a line of men of all ages and races waiting to enter the church for a hot meal. The next half hour flew by as the men ate heartily. We all let out a sigh of relief when, just as we ran out of food, we realized that all of the men had been served. To our surprise we had served

about 70.

Both Friday night, led by Program Coordinator Dana Katz, and Saturday night, led by Rabbi Kahn, went smoothly. There was no doubt that these people needed a hot meal. And there was no doubt that we, at CSZ, had the energy and commitment to provide it for them.

Our thanks go out to all of those who made these nights such a success: Lisa Katz, Susan Tubbesing, David Gellman, Jonathan Comisar, Carolyn Pines, Judith Cohen, Diana Buchbinder, Tiela Chalmers, Ed Lopatin, Lane Schickler, Mike Zimmerman, Rabbi Kahn, Batya Kallis, Lisa Ochs, Lea Salem, Nancy Sadlier, Joe Hample, Sara Haber, Daphne Stuart, Paul Cohen, Sandy O'Neill, Neil Grungras, Barry Hoffman, Dan Bellm, Jim Edlin, Eve Meyer, Sheryl Dickey, Martha Millison, Stacey Shuster, Joan Lefkowitz, David Couch, Nancy Shaw Halloran, Rabbi Nancy Flam, Neil Kudler, Phyllis and George Mintzer, Jonathan Pannor, Alice Prussin, Smokey Cormier, Allan Giannini, Barak Gale, Joe Puchot, Henry Ostendorf and Rodrigo Boldri.

## CSZ Passover Seder

Thursday, April 4

Reservation deadline: March 25

The congregation's Passover seder, traditionally held on the second night of the holiday, will be celebrated Thursday, April 4, at the Fort Mason Officers' Club.

Space is limited and allocated on a "first come, first served" basis, with members receiving priority. The inserted reservation form has more details. This form must be returned no later than Monday, March 25.

"We have enjoyed ourselves in years past at the Officers' Club in a surprisingly haimish atmosphere," said Shirley Liberman, who is coordinating the event. "The food is good and the price is reasonable."

Shirley needs a few volunteers for an hour or so before the event to help set up tables and asks those who would like to help to call her (707/829-8876).

## Have Shabbat Dinner with Friends

You are cordially invited to join us for a catered Shabbat dinner preceding services on Friday, March 22, at 6:30 pm in the library.

The dinner is limited to 20 persons and costs \$10 a person. Please call Dana in the synagogue office to make a reservation.

Our next Shabbat dinner will be a Women's Evening on April 19. See our April *Forward* for further details.

## Delve into the World of the Kabbalah

The Jewish mystical and spiritual experience is the essence of Kabbalah. CSZ is offering a one-day intensive class that will review the historical background and development of Kabbalistic texts and thought. Participants will explore the place of Kabbalah and Jewish mysticism within the wider world of Jewish faith and culture. As a participant you will have the chance to begin to explore your sense of spiritual experience and discover how Kabbalah can connect to it. The material used for discussion will draw on mystical texts from the Bible, early Kabbalistic writers, the Zohar and writings of the Chas-

sidic masters.

The class will meet in the library at CSZ on Sunday, March 3 from 10 am-2 pm. Please bring your lunch. The class costs \$10 for CSZ members and \$15 for non-members. Bring either a check payable to CSZ or cash. Please RSVP to the CSZ office as we need a minimum of ten attendees to run the class. Note that no prior knowledge of the subject matter is necessary.

The instructor, Yossi Cohen Meidan, currently teaches for Lehrhaus Judaica and is the Education Coordinator and Tour Guide for the National Federation of Temple Youth in Jerusalem.

## The Whole Megillah

Please join us for the Megillah reading on Monday, March 4.

A light dinner will be served at 5:45 pm. Reservations are necessary. Ma'ariv begins at 6:30 and the Megillah reading begins at 7 pm. If you would like to attend the dinner, contact Dana at 861-6932. Don't forget to come in costume and bring noisemakers!



## Elections Committee 1996

The Congregation's Election Committee has begun to put together a slate of candidates for ratification at the annual meeting on May 19. Our current procedure is to canvas Va'ad members, committee chairs and active members for the names of individuals to serve on the Va'ad and as officers of the congregation.

Current vacancies include three three-year seats and one one-year seat. We will also be seeking a new Treasurer. Any members interested in being considered should contact a member of the elections committee.

Our present format of preparing a slate of candidates for ratification by the congregation is consistent with the practice in most UAHF synagogues. Our by-laws, though, provide an avenue for individuals not nominated to be considered via a petition route. David Stein nominated, with the approval of the Va'ad, the following people to serve on this year's Election Committee: Claudia Bernard, Chair; Paul Cohen, Neil Grungras, Dev Felder-Noily and Susan Tubbesing.

## Condolences

We extend our condolences to:

**Shirley Liberman**, on the death of her brother, Harvey Liberman.

**Jeffrey Lilly**, on the death of his friend, Dave Tenario.

**Ellen Litman**, on the death of her father, Marvin Winer.

**Phyllis and George Mintzer**, on the death of their friend, Stanford Snoek.

**Claire Rappaport**, on the death of her friend, Tommy Puckett.

**David Shnur**, on the death of his friend, Robert Hess.

**Eli Weinstein**, on the death of his friend, Sam McNabb.

The memory of the righteous is for a blessing.

## No Healing Service

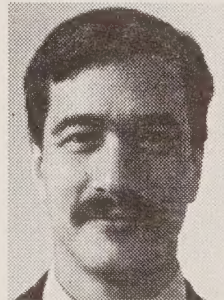
The Healing Service scheduled for Monday, March 4, has been cancelled. Please join us instead for the Megillah Reading.

## Spiritual Dimensions

### Rabbi's Column

#### All About the Haggadah

CSZ's Haggadah is here! (Or will be by the Seder ... stand by for details about how to get your copy.) The long delayed final publication of the CSZ Haggadah will finally arrive for Passover 1996. I am delighted to invite you to a two-session workshop on "About the Haggadah" on Monday evening, March 18 and Monday evening, April 1, from 7:45-9:30 pm in the CSZ Library. In these sessions, we will explore what the "essence" of the Seder is, and how to make your Seder a satisfying and spiritually fulfilling experience. (See the companion CSZ publication, *Out of Our Kitchen Closets*, for how to make your Seder gustatorially fulfilling.) This workshop will specifically focus on how to use the new CSZ Haggadah at a Seder, but regardless of whether you are planning on using the Manischewitz Haggadah or your own xeroxed creation, everyone is welcome. Please RSVP to the CSZ office.



Rabbi Yoel Kahn

#### Exploring Buddhism and Judaism

In recent months, informal conversation has begun at CSZ about the relationship between Buddhist teaching and practice and how it can inform Jewish identity, spirituality and practice. While this is a vital and valuable conversation, it also raises questions about what is comfortable and possible within the boundaries and under the auspices of our synagogue. In order to begin a more public dialogue on these issues, I will facilitate an informal "shmooze" after services on Friday, March 15. If you have questions or cannot attend, please feel free to call me or drop me a note.

#### HIV Support Group

Starting this month, our support group for members (and partners) living with HIV will meet on the third

Saturday of the month. (That's March 16, this month.) Meetings will be at the synagogue from 3-5 pm. CSZ will host dinners on a quarterly basis, immediately following a support group meeting. The next dinner is set for May 11 (the only time we meet on the second Saturday of the month). CSZ member Rob Tat will join me as co-facilitator through the May meeting, and will continue to lead the group through the interim period before CSZ's new rabbi begins. If you are interested in receiving mailings about CSZ's activities in support of people living with HIV, or are interested in participating in the group, please call me at the synagogue office.

#### Adar

The month of Adar, during which Purim occurs, is the most joyous on our calendar. *Chag Purim Sameach!*

## Assessment

Just a reminder.

The Building Assessment is due each year on January 1. Each adult member of the congregation (except in cases of hardship) is assessed \$40 for the maintenance of our collective home. If you have not already paid your building assessment, please do so or call Mike Zimmerman to request a waiver.

## Youth Chavurah

The Youth Chavurah overnighters scheduled for March 8-9 during the CSZ Retreat has been cancelled because there was not enough interest in the event. Stay tuned for future events.

**ATTORNEYS AT LAW**

**CULLUM & SENA**

Divorce, Custody & Support  
Relationship Agreements  
Wills & Living Trusts  
Small Business  
Auto Accidents  
Discrimination

**HUMAN RIGHTS**

"The Cornerstone of Our Practice"

Free Initial Consultation

45 POLK STREET SECOND FLOOR SF CA 94102  
PHONE 415. 863. 5300 FAX 415. 863. 8596

## Yizkor Elohim

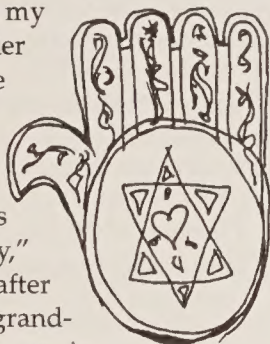
Allen Harris

3/7/57-2/14/96



## What's in a Name?

Recently I came across the obituary of a Khatoon Eliahou Dangoor in *The Scribe—Journal of Babylonian Jewry*, a small magazine published in London, that goes out to Iraqi Jews all over the globe, hence my copy in San Francisco. What drew my attention to this page was her name; Khatoon, my darling mother's name. My mom was called "Katie" for the 45 years I had her in my life, no one called her Khatoon since she left Baghdad at 17, but we knew her "real" name, in Iraq, was "Khatoon," "Lady," proudly named after her revered great grandmother. Growing up in Baghdad mom was Khatoon to the more traditional folks, but to most, by then, in the quickly changing (towards Westernization) 1930's she was already almost exclusively "Katie" to her friends. Her mother who loved English claims she never called mom Khatoon, causing endless trouble in the (very large very domineering) family for always wanting to be different (modern).



Unlike Granny and mom, who got out of Iraq early, in 1943 when she was 17, and settled in Bombay, India until she married and we moved to Japan; this Khatoon Dangoor I was reading about stayed in Baghdad until 1973 when there were very few Jews left in Iraq. She was born in Baghdad 99 years ago, when it was an isolated province of the Ottoman Empire. Jewish communities in Baghdad existed continuously for over 25

centuries until the present day (there is nothing left today). In her close to 100 years she lived through many changes and countless revolutions: from Turkish rule, to British conquest of Iraq, three Iraqi monarchs, the Rashid Ali rebellion and the Farhoud (pogrom against the Jews) of June 1941. My mother Katie also lived through the Farhoud, burned in her memory the screams and slaughter of hundreds of Jews and the pillaging her neighborhood narrowly escaped.

I miss hearing the names: the Eliahou, the Saleems, the Sassoons (purse your lips and draw out the vowels); Gubbays, Misrahis, Ben-Davids, Josues, Hamways (from the town of Hamra in Syria), Bakhsh, Aboody, Moche, Mat-touk, Nessim, Choueke, Bashi, Pinto, Elias, Mercado, Gallanti, Shashoua, Romano—I miss sounding out these names; familiar "Jewish" names.

I get my annual hit at Neilah when I go and pick my father up after his full day at Magen David synagogue on 6th and Clement. It's my yearly pilgrimage where I open my ears wide to hear the Middle Eastern accents and my eyes drink in some of the particularly familiar Moroccan, Iraqi, Syrian, faces that go with the names.

Because we Sephardis are such a small minority within American Jewry "Jewish names" like "Jewish food" are of course; Ashkenazi!

So I wasn't surprised when an acquaintance of my father (an Ashkenazi gentleman whose family somewhere down the line changed their name to "easy to pronounce" Diller) asked me: "What's Wahba? Why don't you have a

name like Smith"? (He was out there, didn't even give me an anglicized Ashkenazi name! What happened to Gold, I mean, "Smith"? ) But I played along with him, after all I happen to have a very common Egyptian name - Wah'ba is one of those authentic Egyptian names, held by Jews, Moslems and Christians. And so; "It is Smith in Egypt!" I answered. "No kidding" he said, and we laughed, he enjoyed my analogy, but I felt the missed connection. That these names, so familiar, musical, and heartwarming, are to other ears strange and disquieting—for me, they are comfort food, soul food, like ba'bas and cheese samboosaks that we break fast with, that we eat on Purim

*Continued on page 7*

## Members' Yahrzeits

7	Isabel Fishman
14	Ede Rosen
16	Ted Mendonca
20	Robert Coffman
26	Michael Lipson
28	Neill Rosen
31	Marvin Steele

## New Members

The Membership Committee is pleased to announce that our congregation gained the following new member this month. A warm welcome to the latest person to join our family:

**Scott Wenders**

We are grateful to see our congregation grow. It is up to all of us to help our new members feel welcome as they become active participants in our community.

## Women-Led Service

On April 19, when the new moon falls on Friday night, the women of CSZ will celebrate by leading Shabbat services.

The very special evening, which celebrates women's participation on the bimah, is inspired by a similar service last year.

Tova Green, who is helping organize the special service, invites everyone to attend.

Those wishing to participate by doing a reading, leading a song, or in some other way, are asked to call Tova (510/428-0240).

CONGREGATION SHA'AR ZAHAV

GIFT SHOP

FOR ALL YOUR JUDAIC NEEDS

NOW LOCATED IN THE ONEG ROOM

open Friday nights 7:30-8:05pm

or for an Appointment call the CSZ office

(415) 861-6932



## Contributions

### **AIDS Fund**

**Jonathan Funk**, in memory of Ron Friend.  
**Beth Ross**, to commemorate the yahrzeit of Andrew Nadelson.

### **Allan Kahn Memorial Fund**

**Yoel Kahn & Daniel Bellm**, in memory of Allan Kahn.

### **Bikkur Cholim Fund**

**Mike Rankin**, in memory of Barbara Jordan.  
**Susan Feldman & Jeffrey Argentos**, in honor of Amy Scharf.  
**Barbara Cymrot & Dafna Wu**, in honor of Isa Leah's wellness.  
**William Mann**, in memory of Rema Hort Mann.  
**Tess Johnson**, in appreciation of Susan L. Feldman.  
**C. Greenbaum**

### **Building Fund**

**C. Greenbaum**

### **Chesir-Stein Music Fund**

**Batya Kalis**, in appreciation of Jonathan Comisar and all of the musicians at Shabbat Shira.

### **Children's Education Fund**

**Ron Lezell**, in honor of Batya Kalis' completing the gender-neutral translation of the Torah.  
**Phyllis and George Mintzer**, in memory of Sarah Weinberger and Stanford Snoek.  
**Seth Frohman & Rafi Hoch**, in honor of Claire Hoch-Frohman's entrance into the Covenant.

**Carrie Costello & Pekka Hall**, in honor of Tot Shabbats.

**Tess Johnson**, in appreciation of Phyllis Mintzer.

**Beth Ross & Laura Trupin**, in honor of the naming of Maia Felice Ross Trupin.

### **Education Fund**

**Susan L. Feldman**, in honor of Tess Johnson's entrance into the Covenant.

### **General Fund**

**Harriet V. Tucker**, in memory of Ruth Gelmis, Elsie Rosen and Albert Rosen.  
**Maxine Epstein**, in memory of Morris Israel Epstein.  
**Lynne Portnoy**  
**Ami Zusman**, in memory of Benjamin Herzl Saperstein.  
**Stephanie Hannaford**, in memory of Sarah Hannaford.  
**Ida Cooper**, in honor of the birthday of the late Bryn Morgan.  
**Julian Levant**  
**Ruth Schoenbach & Lynn Eden**, in memory of Maxine Auerbach.  
**Eva Zysman**, in memory of Dr. Andrew Zysman.  
**Nancy Feinstein**  
**Laurie Hauer**, in memory of Helen Moorehead-Laurencin.  
**Clarence McClanahan**  
**Shirley Liberman**, in memory of Harvey Liberman.  
**Tess Johnson**, in appreciation of Rabbi Kahn.  
**Bettie Cymrot**  
**Batya Kalis**, in memory of Harvey Liberman.

### **Dutch Mikuls**

**Allan Berenstein**, in memory of Ellen Albin.

**Lee Morrow**, in memory of Florence Hooper.

**Eli Weinstein**, in memory of Sam McNabb.  
**Nancy Epstein**, in memory of Irwin Epstein and Marilyn Epstein Levine.

**Jerry Rosenstein**

**Miki Goralsky & Lisa Ginsburg**, in honor of Tiela Chalmers' birthday.

**Julie Moed & Shelley Eisenman**, in memory of Lil Moed and Tott Frankel.

**Frances Abenheimer & Mark Mackler**, in honor of Virginia Donohue's entrance into the Covenant.

### **Harvey Milk Social Action Fund**

**Claire and Sharon Levinabedian**, in honor of Jos and Bon's seventh anniversary.

### **Inclusive Liturgy Fund**

**Batya Kalis**, in honor of Rose Katz and Carol Seajay's new home.  
**Jerry Rosenstein**, in honor of Batya Kalis.  
**Batya Kalis**, with thanks to the Staff and the Congregation.  
**Marcia Weisman**, in honor of Batya Kalis on her completion of the gender-neutral translation of the Torah.  
**Barbara and Phil Hodes**, in honor of Batya Kalis upon her completion of the new translation of the Torah.

### **Prayerbook Fund**

**Jonathan Funk**, in memory of Minnie Wiseman.

### **Rabbi's Discretionary Fund**

**Seth Frohman & Rafi Hoch**, in honor of Claire Hoch-Frohman's entrance into the Covenant.  
**Batya Kalis**, in honor of Rabbi Kahn.  
**Jim Edlin & Eve Meyer**, in honor of Gabriel Meyer Edlin's adoption as a nephew by Ron Freund.  
**Isaac Chotiner-Whitebook**, in honor of Rabbi Kahn's assistance with his bar mitzvah.  
**Julian Levant**  
**Nina Jo Smith**, in memory of Ralph Norris.

## **Calligrapher Needed!**

Can you do calligraphy in Hebrew and/or English? Would you like to do a few small projects for the synagogue? CSZ is seeking a volunteer calligrapher for occasional projects. If you have the skill and the time, please call Lea Salem in the CSZ office.



*I have enjoyed working  
 with CSZ members in  
 successfully buying and  
 selling real estate.*

*Call me for  
 an appointment:*

**DEBORAH UDIN**

**863-7500 ext. 117**



**The Jewish Gaily Forward** is published 11 times a year (monthly with a combined July-August issue) by Congregation Sha'ar Zahav, 220 Danvers at Caselli, San Francisco, California 94114, 861-6932. To request permission to reprint material, call Robin Leonard (386-7876).

Members of the congregation receive the *Forward*. For \$18/year, nonmembers will receive a *Forward* subscription.

#### Members of the Newsletter Committee

*Chairs:* by committee

*Editorial Coordinator:* Batya Kalis (821-3855)

*Layout Coordinator:* Rose Katz

*Editing/Proofreading/Layout:* Alison Cohen, Joe Hample, Stephan Howard, Richard Inlander, Robin Leonard, Martha Moon, Ron Moskowitz, Dona Rabinowitz, Allyn Stern, Sam Thal

*Photography:* Michael Bettinger

*Advertising:* Roslyn Fuerman (510/526-1209 or froslyn@aol.com)

*Distribution:* Joe Hample, coordinator; Alison Cohen, Virginia Donohue, Leora Eisenberg, Tess Johnson, Stan Kern, Mark Klaiman, Michael Magedman, Gordon Osser, Drew Parker, Mike Siani, Sam Thal, Eli Weinstein

*Typesetting:* David Lester, Mouse Type Inc.

*Printing:* Genesis Printing & Graphics

**Display Ads** are \$15 per column inch for nonmembers and \$10 per column inch for members, with discounts available for size and frequency. Ads should be camera ready; any ads that require typesetting, camera and/or artwork will be subject to a one-time production charge.

**Classified Ads** are \$5 for up to 20 words, plus \$1 for each 10 additional words. No personals accepted.

Payment must accompany ad and should be sent to Congregation Sha'ar Zahav, 220 Danvers at Caselli, San Francisco, California 94114, marked: attention *Forward* advertising. The *Forward* reserves the right to reject any ad for reasons of taste.

March 1996/Volume 19, Issue 7

## Classifieds

**ALL THINGS MACINTOSH:** Professionalize/computerize your business. Get online now. Quick-en • Work • Excel • Hard disk tune-up. Roslyn Fuerman 510-526-1209.

**COMPUTER/WP MAVEN** needed to help new CSZ librarian at home in DOS Shell. Free dinner in East Bay. Call the CSZ office for information.

☆☆☆☆☆☆☆☆

## Anniversaries

- 3 Dyan Dreisbach & Joyce Newstat
- 4 Sara Haber & Diane Snyder
- 11 Mark Oliver & Steve Polsky
- 15 Bernard Choden & Lois Scott
- 15 Paul Cohen & Bob Gutterman
- 15 Seth Frohman & Rafi Hoch
- 17 Alicia Brite & Leslie Halpern
- 21 Judith Heiman & Martha Moon
- 24 Geraldine Barr & Maxine Epstein
- 29 Judith Klain & Marie Chavez
- 31 Jessie Ap'neva & Nina Wouk

☆☆☆☆☆☆☆☆

## Toddlers

**M**ark your calendars for Saturday morning, March 30, from 10:30 am to 12:30 pm for the CSZ Tot Model Seder. More details will be forthcoming later.

Our next Tot Shabbat is scheduled for Friday, April 26, at 7 pm in the Oneg room at CSZ.

If you wish to assist in these activities, please call Dana at the synagogue office.

## Register for Kallah Now

The 1996 UAHC-CCAR Kallah in Santa Cruz is not until July 24-28, but you must register now and send in a \$100 deposit to insure a place for this increasingly popular learning opportunity. CSZ has had four or more representatives in each Kallah for the past few years and all have extolled the breadth of learning, the excellence of the faculty and the great opportunities to meet people from all over the country. A detailed brochure listing this year's Kallah topics and faculty is available in the CSZ office. Cost for the five-day session is \$625, with some partial scholarships available. It's an experience not to be missed.

## Adult Mitzvah Corps

**F**or a week this summer in Lexington, KY, 60 Jewish adults from across the country will participate in the UAHC Commission on Social Action's Adult Mitzvah Corps, doing home repair for the needy and service projects for the sick and elderly. No experience is necessary. Contact the CSZ office for a registration form if you are interested.

**Contracts**  
**Leases**  
**Wills**  
**Probate**  
**Real Estate**  
**Business Law**  
**Litigation**

# Legal Help

## Goldstein, Gellman, Melbostad & Gibson

ATTORNEYS AT LAW

**100 Van Ness**  
**21st Floor**  
**San Francisco**  
**California**  
**94102**

**Call David Gellman**  
**415-621-5600**



## Tu B'Shvat Seder Draws Crowd

By Tess Johnson

More than 150 people concerned about environmental issues and curious about Jewish mysticism crowded a synagogue dining room last month for a Tu B'Shvat seder celebrating the New Year of the Trees.

Organized by CSZ's Environmental Action Committee, the seder was co-sponsored by Congregation Beth Sholom and Temple Emanu-El and was held at Beth Sholom.

Patterned after Kabbalistic seders of the 16th century, the seder featured a beautiful haggadah prepared for the event which helped lead diners through four spiritual worlds and corresponding portions of food.

The first course, representing the First World, Olam Ha-Asiyyah, featured nuts with hard shells and soft centers and white wine. The wine symbolized the sleep of nature in winter snow and the nuts represented the shells which conceal and protect vulnerable growth. As guests cracked the shells of the nuts, they symbolically released what Kabbalists regarded as "divine sparks of tikkun olam—healing the world."

The Second World, Olam Ha-Y'tzirah, the world of formation, symbolized spring and creativity. Everyone enjoyed pink wine and fruits such as olives and dates, which have soft outsides and hard inner centers.

The Third World, Olam Ha-B'riyah, the world of creation, featured fruits such as strawberries and raisins that are soft throughout and can be eaten whole, and were eaten with a medium red wine. This symbolized the fruitfulness of summer and human productivity cultivating the world.

The Fourth World, Olam Ha-Atzilut, the world of emanation, represented God's love perceived with our hearts, not our senses. A dark red wine accompanied delicious cooked vegetarian dishes and salads.

Throughout the seder, guests participated in blessings, readings, singing and dancing. The seder's leaders—Rabbi Alan Lew of Beth Sholom, and CSZ members Brian Besser and Barak Gale—also asked guests to reflect on Judaism as having deep roots like a tree that grows and changes and makes fresh foliage in each generation.

## Oneg Schedule

As described in the October, 1995 *Forward*, every CSZ member who lives in the immediate Bay Area has been assigned to volunteer at one oneg each year. The schedule for the next two months is below. (If you have asked the synagogue not to print your name in the newsletter, your name will not appear on the schedule; however, you are still assigned for the week where your name falls alphabetically.) You'll also be called or sent a postcard reminding you that your week is coming up. Volunteering means:

- set up the oneg (come at 7:30 and put up hot water, pour juice/wine, set out food)
- clean up the oneg (put away food/drinks, collect plates, wash dishes, wipe off tables)

### March 1

M. Frank  
R. Frantz & O. Prochovnick  
J. Frazin  
B. Freedman & R. Gregoire  
M. Freeman  
G. Friedlander  
A. Friedman

### March 8

J. Friedman  
L. Friedman & D. Stuart  
F. Frohlich  
S. Frohman & R. Hoch  
R. Fuerman  
J. Funk  
J. Gaber

### March 15

B. Gale  
S. Gaponoff  
S. Gaynes  
L. Geduldig & L. Helman  
J. Geffner  
D. Gelber  
D. Gellman  
S. Gelmis

### March 22

L. Gerard & D. Grossman  
E. Gierson  
L. Ginsburg & M. Goralsky  
S. Glinsky  
A. Gold  
R. Gold  
H. Goldberg

### March 29

D. Golden  
J. Goldman & R. MacLachlan  
J. Goldman  
E. Goldstein  
R. Goldstein

• bring food (cookies, cake, kugel, cut vegetables, fruit or whatever you want, as long as it's vegetarian).

Please call the oneg chair, Allan Gianini (255-8117), a week in advance to confirm what you want to do. We'll provide instructions for people setting up and cleaning up.

Participation each week is on a first-come, first-served basis, with the primary goal being getting enough people to set up and clean up. If you have circumstances which make it impossible for you to ever help with an oneg, please let Allan know.

If you have volunteered at an oneg since August 4, 1995, you have fulfilled your 1995-96 oneg obligation and can ignore your name when it appears.

B. Goldstein

R. & S. Goldwasser

### April 5

L. Goodman & E. Lewin  
S. Goodman  
L. Gordon  
R. Gordon  
J. Graeven  
J. Green  
T. Green  
A. Greenberg & A. Wellins

### April 12

M. Grossman & A. Naples  
N. Grungras  
K. Gustavson & A. Scharf  
S. Haber  
J. Hample  
S. Hannaford  
A. Harris  
N. Hart  
E. Haskell & D. Ron

### April 19

S. & T. Hauptman  
D. Hawk & A. Palash  
R. Heilbrunn  
J. Heiman & M. Moon  
H. Heller  
F. Hertz  
M. Hochfelder

### April 26

D. Hoffmann  
D. Honigstein  
S. Horowitz  
S. Howard  
M. Hulton  
D. Hyman



## What's in a Name?

*Continued from page 3*

and every festive occasion.

Of course, we know this story from our own families, every culture does this to each other. Our family on my mother's side, moved to Canada and changed their (Iraqi) name Sherbanee to Shaw. My love Judy's relatives the Goldsches became the Golds, and another branch, this one on her paternal side changed their Polish name of Dlugacz (apparently as generically Polish as Wahba is Egyptian), to: Hack. Figure that one out!

So *The Scribe* comes into my house and feeds me with these wonderful faces and names, comforting as the pastries my mom used to make and my granny still does—I take in the pictures and stories of the Khatoons aka Katies, the Azizas aka Elaines, Moches aka Maurices, Julias, Floras, Irenes, Reginas and Regines. I feel like I am in a garden, a garden of my childhood, not in Baghdad, but in our small community in Japan, surrounded by these old trees and fragile flowers, these names from my past. These names from the synagogue minyan, these names from my mother's bridge and canasta tables.

And I am happy here in San Francisco, surrounded by the Silvers, Shorensteins, Paslins, Zellerbachs, Gellers, Minkins and Magnins!

© Rachel Wahba

## Onegs

These generous people sponsored onegs during the month of February:

- 2 CSZ, in honor of Batya Kalis on her completion of the gender-neutral translation of the Torah.
- 9 Edward Pollock, in memory of Allan Ellis.

## Naches

To **Jonathan Comisar**, on his acceptance to the School of Sacred Music at Hebrew Union College. We'll miss you!

To **Dona Rabinowitz**, on her new position with Sybase.

To **Margaret Livingston & Shirley Liberman** on the birth of their granddaughter Tavia Pearl Vandersip.

To **Rachel Wahba**, who made her TV debut on "Jewish Perspectives." A copy of the videotape is in the CSZ library.

To **Robin Leonard**, who appeared on CNN's "Burden of Proof" on February 16.

## UAHC Supports Same-Sex Marriage

The executive committee of the UAHC's Commission on Social Action reaffirmed last month its support for gay and lesbian marriages.

The Union of American Hebrew Congregations, the parent organization of Reform synagogues to which our congregation belongs, originally voted its support of such marriages at its 1993 convention in San Francisco. It called on federal, state, provincial and local governments in the United States and Canada to "afford partners in committed lesbian and gay relationships the means of legally acknowledging such relationships."

Rabbi Alexander Schindler, President of the UAHC, urged rabbis to officiate at ceremonies of commitment for gay and lesbian couples, and when legally recognized, to bless and perform gay marriages.

## Pledges and Gifts to Ma'ayan 96

As of February 8, we have raised \$9,773 towards our goal of \$18,000!

January 6–February 8:

### *Zahav (Gold) (\$500–\$999)*

David Gellman

### *Kesef (Silver) (\$250–\$499)*

Ellie Cohen and Greta Miskatel  
Robert Gutterman and Paul Cohen  
Stephen Hauptman

### *Arad (Bronze) (\$100–\$249)*

Mark Bowers  
Judith Cohen  
Jerome Goldstein, M.D.  
Liz Goodman and Ellen Lewin  
Sherie Koshover  
Marilyn O'Keeffe and Nancy Meyer  
Daphne Stuart  
Sam Thal

### *Ma'ayanot (All Other Gifts)*

Mary Jane Eisenberg  
Barak Gale  
Stephan Howard  
Elizabeth M. Katz  
Ron and Ruth Miguel  
Julie Moed and Shelley Eisenman  
Lolma Olson and Beth Reed  
Sandy O'Neill  
Perry Paker  
Jerry Polansky and Mark Schoenberg  
Dona Rabinowitz  
Ruth Rainero  
Margaret Rossoff  
Judy Schwartz and Carolyn Pines  
Jeffrey Sherman  
Marcy Whitebook



## ORIT YANAI

interior  
f
exterior  
a
painting  
u

studio 415 822 1057
home 415 826 4370

FOR HUMANS

415 863-6303

PAULENE HARRELL  
BODY WORK • CERTIFIED

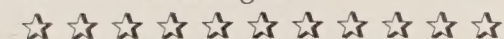
BODY WORK IN THE COMFORT OF  
YOUR HOME





## Birthdays

1	Lisa Geduldig
1	Arthur Slepian
3	Shelley Adler
4	Jody Adelberg
5	Edward Pollock
5	Nancy Wecker
8	David Couch
8	Phyllis Mintzer
8	Ann Biderman
9	Vadim Milman
9	Perry Paker
10	Stephen Shotland
10	Dana Vinicoff
11	Jessie Ap'neva
12	Judith Scherr
12	Jerome Geffner
13	Mary Schroeder
13	Michael Frank
13	Henry Ostendorf
13	Akiva Chandler
14	Dey Ehrlich
14	Michael Shaps
14	Catherine Dodd
15	Jeffrey Davidson
15	Judith Berkowitz
16	Jonathan Pannor
16	Alice Prussin
16	Marjorie Bachert
17	Ian Sweedler
18	Ann Bauman
19	Rachel Wahba
21	Jeffrey Shuman
21	Mike Abramson
21	Deborah Wald
22	Ezra Barth-Rogers
22	Talia Barth-Rogers
23	Cody Fine
24	Nora Klimist
27	Rebecca Doctors Cohen
28	Michael Hulton
28	Lucy Fine
28	Mary Jane Eisenberg
29	Harold Parker
29	Bob Guttermann
30	Martha Moon
30	David Angel
31	Neil Grungas



## Synagogue Information

### Rabbi Yoel Kahn

#### Officers:

*President*, David Stein (863-4769 or david.stein@internetmci.com)  
*Administrative Vice President*,  
 Diana Buchbinder  
*Program Vice President*, Judith Cohen  
*Treasurer*, Michael Zimmerman  
*Recorder*, Dona Rabinowitz

### Va'ad (Board) Members:

Michael Chertok  
 Jonathan Comisar  
 Lyssa Friedman  
 David Gellman  
 Lisa Katz  
 Ed Lopatin  
 Carolyn Pines  
 Lane Schickler  
 Susan Tubbesing

#### CSZ Staff:

*Office Manager*, Lea Salem  
*Kadimah Principal*, Phyllis Mintzer  
*Rabbi Kahn's Asst.*, Amy Clark  
*Program Coord.*, Dana Katz

#### Committee Chairs:

*Archives*, open  
*ARZA contact*, Ron Lezell  
*Bequests and Donations*, Richard Inlander  
*Bikkur Cholim*, David Shaber  
*Brotherhood*, Stephan Howard  
*Building*, Mark Klaiman  
*Bylaws*, Edward Pollock  
*Cemetery*, Richard Inlander  
*Cookbook Project*, Robin Leonard and Rose Katz  
*Dues*, Lisa Katz and Sara Haber  
*Education*, Claire Rappoport  
*Endowment Fund*, Richard Inlander  
*Environmental Action*, Barak Gale and Brian Besser

*Members wishing to contact any Va'ad member or committee chair are invited to obtain his or her number from the synagogue office.*

*Finance*, Michael Zimmerman  
*Fine Arts*, Alice Prussin  
*Fundraising*, open  
*Gift Shop*, Jeff Rubin  
*Infant-Toddler Chavurah*, David Couch  
*Leadership Development*, Irene Ogus  
*Long-Range Planning*, Allan Gold  
*Membership*, Sara Haber and Larry Wexler  
*Newsletter*, by committee  
*Oneg*, Allan Giannini  
*Past Presidents Council*, Merry Luskin  
*Personnel*, Diana Buchbinder  
*Pre-school Chavurah*, Nancy Meyer  
*Public Relations*, Sharyn Saslafsky  
*Religious School*, Ron Lezell and Martha Rosett  
*Ritual*, Ora Prochovnick  
*Social Action*, Eloise Magenheim  
*Volunteer Coordinator*, Nathan Robinson  
*Women's Chavurah*, open

**Office Hours:** Monday–Friday from 9 am to 3 pm. Please call the synagogue office at 861-6932.

**Emergency Number:** In an emergency, the congregation can be contacted outside of office hours by calling 861-6938.

**Bikkur Cholim:** If you or a friend who is a member of Sha'ar Zahav is ill in the hospital or at home, and would like to have the rabbi or a member of the Bikkur Cholim Committee call or visit, please notify the synagogue office.

**Member** of the Union of American Hebrew Congregations (Mike Rankin, Robin Leonard, liaisons) and of the World Congress of Gay and Lesbian Jewish Organizations (Lane Schickler, liaison).

**Services** are held every Friday evening beginning at 8:15 pm (except as noted), with an Oneg Shabbat following services. Services are generally held on the second Saturday of each month at 10 am—check calendar for each month. Morning Minyan meets Mondays at 8:30 am.

**Gift Shop Hours:** Fridays, 7:30–8:05 pm.

**Library Hours:** Open during office hours, and 30 minutes before and after Friday night services.

**Congregation Sha'ar Zahav** (Congregation of the Golden Gate) is located in the Upper Market District of San Francisco at 220 Danvers at Caselli, which is one block south of the intersection of 18th and Market streets. By public transport, take MUNI bus 33 Stanyan to 18th and Danvers and walk one block south on Danvers to Caselli.



# MARCH

# אדר-ניסן

## 1 Friday 10 Adar

- 7 pm, Early Kabbalat Shabbat: Tiela Chalmers and Miki Goralsky
- 8:15 pm, Shabbat Service: Paul Cohen and Daniel Chesir

## 2 Saturday 11 Adar

- 9:30 am, Kadimah
- 10:30 am, Preschool Purim at home of Eve Meyer and Jim Edlin
- 7 pm, CSZ Purim Celebration

## 3 Sunday 12 Adar

- 10 am, Kabbalah Class with Yossi Cohen Mediah; bring pot luck lunch
- 4 pm, Debbie Friedman Concert at Temple Emanu-El

## 4 Monday 13 Adar

### Purim Celebration

- 8:30 am, Morning Minyan
- 5:45 pm, Light dinner (reservation needed)
- 6:30 pm, Ma'ariv Service
- 7 pm, Megillah Reading: Rabbi Kahn and Neil Grungras

## 5 Tuesday 14 Adar

### Purim

- 6:30 pm, Dues Committee

## 6 Wednesday 15 Adar

- 7:15 pm, Beginning Prayerbook Hebrew 1B
- 8:30 pm, Jewish Faith and Heritage

**Note: Gray areas indicate religious services.**

## 7 Thursday 16 Adar

## 8 Friday 17 Adar

- 7:30 pm, Niggun Service: Johanna Ceapach Choinn
- 8:15 pm, Shabbat Service: Jonathan Funk and Susan Unger; Randy Weiss, accompanist

## 9 Saturday 18 Adar

- 9:30 am, Kadimah
- 10 am, Shabbat Service: Frank Yellin

## 10 Sunday 19 Adar

## 11 Monday 20 Adar

- 8:30 am, Morning Minyan
- 6:30 pm, Va'ad meeting

## 12 Tuesday 21 Adar

## 13 Wednesday 22 Adar

- 7 pm, Newsletter Editing
- 7:15 pm, Beginning Prayerbook Hebrew 1B
- 8:30 pm, Jewish Faith and Heritage

## 14 Thursday 23 Adar

## 15 Friday 24 Adar

- 8:15 pm, Shabbat Service: Ora Prochovnick, Debbie Gelber and Gary Sokol; informal discussion on Buddhism and Judaism following services
- 8:15 pm, East Bay Service

## 16 Saturday 25 Adar

- 9:30 am, Kadimah
- 3 pm, HIV Support Group
- 8 pm, Traveling Jewish Theatre production

## 17 Sunday 26 Adar

## 18 Monday 27 Adar

- 8:30 am, Morning Minyan
- 6 pm, Healing service
- 7 pm, Newsletter layout
- 7:45 pm, About the Haggadah Class, Part I

## 19 Tuesday 28 Adar

- 7 pm, Membership Committee

## 20 Wednesday 29 Adar

- 7:15 pm, Beginning Prayerbook Hebrew 1B
- 8:30 pm, Jewish Faith and Heritage

## 21 Thursday 1 Nisan

- 6:30 pm, Bikkur Cholim meeting

## 22 Friday 2 Nisan

- 6:30 pm, CSZ Women's Shabbat Dinner
- 8:15 pm, Shabbat Service: Tova Green, Ruth Schoenbach and Danielle Billinkoff

## 23 Saturday 3 Nisan

- 9:30 am, Kadimah

## 24 Sunday 4 Nisan

## 25 Monday 5 Nisan

- CSZ Seder reservation deadline
- 8:30 am, Morning Minyan

## 26 Tuesday 6 Nisan

### Election Day

## 27 Wednesday 7 Nisan

- 7:15 pm, Beginning Prayerbook Hebrew 1B
- 8:30 pm, Jewish Faith and Heritage

## 28 Thursday 8 Nisan

- 6:30 pm, Ritual Committee
- 7 pm, Newsletter distribution

## 29 Friday 9 Nisan

- 6 pm, Chaverim, Rishonim and B'nai Mitzvah Family Shabbat at CSZ
- 8:15 pm, Shabbat Service: Rabbi Kahn, Steve Weitz and Aaron Buchbinder

## 30 Saturday 10 Nisan

- 9:30 am, Kadimah
- 10:30 am, Preschool model seder off site

## 31 Sunday 11 Nisan

- 9 am, UAHC Regional Council
- 10:30 am, Kaiser Brunch
- 3 pm, Israel Trip meeting

## APRIL FORWARD DEADLINES

### FOR ADVERTISING MONDAY, MARCH 4

To place a display ad, call Roslyn Fuerman (510/526-1209 or froslyn@aol.com). To place a classified ad, call the office.

### FOR ARTICLES MONDAY, MARCH 11

Please submit articles both on 3½-inch disk and hard copy on paper *double spaced*. Write "Attn. Gaily Forward" on top and mail to CSZ. No deadline extensions without advance permission from the editorial coordinator (821-3855) or kalis@out.org.internet.

### East Bay Services

- 3/15 Ida & Evan Kuluk, 4042 Maple St., Oakland (510/530-4673)
- 4/19 Ed Tanovitz, 1612 E. 38th St., Oakland (510/482-4825)
- 5/17 Marc Weisman, 6122 Lawton St., Oakland (510/658-1684)



CONGREGATION SHA'AR ZAHAV  
220 DANVERS at CASELLI  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94114  
ADDRESS CORRECTION REQUESTED  
FORWARDING & RETURN POSTAGE GUARANTEED

NON PROFIT  
ORGANIZATION  
U.S. POSTAGE

**PAID**

PERMIT NO. 12628  
SAN FRANCISCO, CA